

Lao A: literature – Standard level – Paper 1
Lao A : littérature – Niveau moyen – Épreuve 1
Laosiano A: literatura – Nivel medio – Prueba 1

Wednesday 4 May 2016 (afternoon)

Mercredi 4 mai 2016 (après-midi)

Miércoles 4 de mayo de 2016 (tarde)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

Instructions to candidates

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Write a guided literary analysis on one passage only. In your answer you must address both of the guiding questions provided.
- The maximum mark for this examination paper is **[20 marks]**.

Instructions destinées aux candidats

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Rédigez une analyse littéraire dirigée d'un seul des passages. Les deux questions d'orientation fournies doivent être traitées dans votre réponse.
- Le nombre maximum de points pour cette épreuve d'examen est de **[20 points]**.

Instrucciones para los alumnos

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Escriba un análisis literario guiado sobre un solo pasaje. Debe abordar las dos preguntas de orientación en su respuesta.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es **[20 puntos]**.

ໃຫ້ເຈົ້າວິຈານໃນແງວັນນະຄະດີໜຶ່ງເລື່ອງທີ່ເຈົ້າເລືອກຈາກສອງເລື່ອງຕໍ່ໄປນີ້
ໃນຄໍາຕອບເຈົ້າຕ້ອງເວົ້າເຖິງຄໍາຖາມທັງສອງທີ່ຂຽນໄວ້ຫລັງເລື່ອງ

1.

ຊາຕິທ້າວພະຍາ ມີບຸນຍະສົມພານມາກໄດ້ຫອມຫັບນັບມາ ມາກນັກ ແຕ່ພາຍຫຼັງຜູ້ນ
ມີໄຟໄທທັງຫຼາຍອັນເອົ້າມາໃນອານາຈັກແຫ່ງຕົນນັ້ນ ຈິ່ງໄດ້ມາເປັນທ້າວພະຍານີ້ ເຫດດັ່ງນັ້ນ
ເຝິງຮັກສາໄຟໄທທັງຫຼາຍ ເມືອງໃດແລ ຮັກສາໄຟໄທດັ່ງນັ້ນ ກໍຫາກຈັກເປັນກໍາລັງ
ບ້ານເມືອງແຫ່ງຕົນແລ ຊາຕິທ້າວພະຍາຮັກສາໄຟໄທຕົນໃຫ້ດີ ໃຫ້ເປັນດັ່ງທວາຍ

5 ຈາມມະລີຮັກສາຫາງມັນເທິ້ນ ຕາມນິທານອັນເກົ່າແກ່ ພະຍາມູນລະຕັນໂຕຍະລາດກ່າວວ່າ
ມີຕໍານານນິທານທວາຍຈາມມະລີ ເຊິ່ງອາຈານທັງຫຼາຍແຕ່ກ່ອນກ່າວສືບໆມາ ແຕ່ປະຖົມມະກັບ
ຫົວທີ່ ມີວັນໜຶ່ງ ທວາຍຈາມມະລີ ຂໍພອນກັບມະຫາພົມ ຂ້າແກ່ມະຫາພົມເຈົ້າ ຂ້າກໍຂໍພອນ
ເຊິ່ງເຈົ້າກູ້ບັດນີ້ ແຮກແຕ່ນີ້ ເມື່ອໜ້າ ຂ້ານີ້ຂໍຈິ່ງໃຫ້ປະກອບໄປດ້ວຍຫາງອັນໃຫຍ່ແລະ
ຍາວແລະພວງງາມ ມີເສັ້ນຫາງກໍໃຫ້ແລບກຽດ ອ່ອນແລະຢຽດ ເມື່ອໃດຂ້າໄປຄວ່າຫາກິນໃຫ້ໄດ້ງ່າຍ

10 ເມື່ອນັ້ນ ມະຫາພົມຈິ່ງກູນາມັນ ຈິ່ງໃຫ້ພອນແກ່ທວາຍຈາມມະລີວ່າ ແຮກແຕ່ນີ້ ເມື່ອໜ້າ
ຜິນິງຮັກສາຫາງມືງໄດ້ແທ້ ຈິ່ງໃຫ້ມືງມີຫາງອັນໃຫຍ່ແລະພວງງາມນັກ ເມື່ອໃດຫາງມືງລະວອກ
ອອກມາດັ່ງນັ້ນມືງໄປຄວ່າຫາກິນ ໃຫ້ອິ່ມອາຫານ ຢູ່ສໍາຣານປະໝານໄດ້ເຈັດວັນເທິ້ນ
ຜິນິງຮັກສາຫາງບໍ່ໄດ້ ໃຫ້ຂາດເສັຍ ແລເສັ້ນດັ່ງນັ້ນ ໃຫ້ມືງຢາກອາຫານປະໝານສາມວັນ
ປະການໜຶ່ງ ຫາງມືງໄປຫຼິ້ນເທື່ອໜຶ່ງຮັກສາບໍ່ໄດ້ ໃຫ້ມືງຢາກອາຫານເຈັດວັນເທິ້ນ ເຫດແລມີ

15 ດັ່ງນັ້ນ ທວາຍຈາມມະລີ ກະທໍາພຽນຮັກສາຫາງ ບໍ່ໃຫ້ຂາດ ເສັຍແລ ອັນນີ້ເປັນຕໍານານ
ນິທານທວາຍຈາມມະລີຮັກສາຫາງ ເມື່ອນັ້ນ ທ້າວພະຍາທັງຫຼາຍ ໄດ້ຮູ້ກິດຈະແຫ່ງ
ທວາຍຈາມມະລີຮັກສາຫາງມັນດັ່ງນັ້ນ ກໍຍິນດີມາກນັກ ຈິ່ງບູຊາພະຍາຕັນໂຕເອກກະລາດ

ບໍ່ປາກົດຊື່ຜູ້ແຕ່ງ ມູລະຕັນໄຕ (ບໍ່ປາກົດປີແຕ່ງ)

- (ກ) ຜູ້ຂຽນໃນເລື່ອງນີ້ຊື່ອີ່ຫຍັງກ່ຽວກັບການເມືອງແລະສິນທໍາ
- (ຂ) ຜູ້ຂຽນໃນເລື່ອງນີ້ໃຊ້ວັນນະສິນແນວໃດເພື່ອຈະໃຫ້ນິທານສະທ້ອນໃຫ້ເຫັນການໃຊ້ອໍານາດ
ຢ່າງຖືກຕ້ອງຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ໃນການປົກຄອງ

2.

- ປັດນີ້ກາລະນັບມື້ສ້ວຍ ຫຼາຍປີເປັນອັນຕ່າງ
 ພະຫາຫເທເດໄວ້ ພາຍສ້ອຍສາດສະນາ
 ຊິສົມຊື້ ງົວຄວາຍຂາຍຈ່າຍ ມີແລ້ວ
 ນັກປາດຖົມແມ່ນ້ຳ ນັດທິກວ້າງຂາດເຂີນ
- 5 ສັງຄະເຈົ້າ ຫົງສິນບໍລິສຸດ ກໍດີ
 ຍັງເລົ່າແປງຈ່າຍຊື້ ເງິນຄວ້າງຄ້າຂາຍ
 ອັນວ່າໂຈໂຮໄດ້ ທວຍຄໍາມາອໍ ມີແລ້ວ
 ນັກປາດເປັນງ່າວງົວ ຖືກະເບື້ອງຄວ່າຂໍ
 ຄົນຫຼັກເປັນຄົນໃບ ໃຈເປົາຄິດບໍ່ຖືກ ເສຍແລ້ວ
- 10 ຫິນແຮ່ໄຫຼລ່ອງແກ້ງ ໂຮຮ້ອງສະນັ່ນເນື່ອງ
 ພູຜາຂັ້ນ ເພຜັງໄຫຼລ່ອງ ນັດທິນັ້ນ
 ຈຸນປວກເປັນຮູບຊ້າງ ສະຖຽນຮ້ອງແມ່ໂຂງ
 ອັດສະຈັນໃຈກຸ້ງ ກຸມກິນປາປຶກໃຫຍ່
 ປາຊົມມາໄລ່ແຂ້ ໄປຫຼີ້ລີບຫິນ ເສຍນໍ
- 15 ຂຽດໄມ້ຮ້ອງ ປະສົງອ່ານໂຄງສານ ຫຼາກນໍ
 ງູເຜົາພິດ ເຍືອກກົວເກັ້ງຢ້ານ
 ປາປຶກຂຶ້ນຢູ່ລີ້ ປາຍໄມ້ຕັ້ງແລນ
 ປູປາຮູ້ເປີດນ້ຳ ຫິໜ່າຍອານາ
 ອຽນກໍນາເປີດນ້ຳ ຫິຈາກວັງຕົມ
- 20 ເຂົາກໍແປງຮວງຮັງ ຢູ່ເຖິງປາຍໄມ້
 ຫົງຄໍາກັມຂາບໄຫວ້ ປະມົມນ້ອມແກ່ກາ
 ໝາກໄມ້ນາເປີດຕົ້ນ ປົບປວງລົງດິນ
 ຄົກມອງຮ້າງ ໝາງເໝັນເຂົ້າເປືອກ
 ຊ້າຫຼອດມາເປີດເປັ້ຍ ແຖມສິ້ນໃສ່ໄນ
- 25 ຈວງຈັນຫຼ້າງຂອງແຜງ ທາງເທດສະເຜົາພຸ້ນ
 ປັດນີ້ ເຈົ້າສັງມາຄວ່າຫ້ອຍ ຫູຊ້າທ່ຽວຂາຍ
 ໝູຊົງທໍາຕະປະໃຫ້ ແມວຄໍາກັມຂາບ ປາງນີ້
 ໝາຈອກມາເຫື້ຊ້າງ ເປັນໜ້າຢາກຫົວ
 ຄັນຄາກຮ້ອງ ອັດແຂ່ງໜີຝົນ
- 30 ໃສ້ເດືອນຮູ້ ບິນບິນອາກາດ

ບໍ່ປາກົດຊື່ຜູ້ແຕ່ງ ໂລກກະທາດ (ບໍ່ປາກົດປີແຕ່ງ)

(ກ) ເລື່ອງນີ້ບອກແນວໃດກ່ຽວກັບການເສື່ອມທາງສິນທໍາໃນສັງຄົມ

(ຂ) ອທິບາຍການໃຊ້ສັນຍາລັກຂອງຜູ້ຂຽນ